

SECOND SESSION  
THIRD LEGISLATIVE ASSEMBLY  
OF NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION  
TROISIÈME ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE DU NUNAVUT

HOUSE BILL

PROJET DE LOI DE  
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

BILL 51

PROJET DE LOI N° 51

AN ACT TO AMEND  
THE NUNAVUT ELECTIONS ACT

LOI MODIFIANT LA LOI  
ÉLECTORALE DU NUNAVUT

Summary

Résumé

This Bill amends the *Nunavut Elections Act* to provide a Boundaries Commission with the authority to determine the time and means of publication of public notices of its public hearings.

Le présent projet de loi modifie la *Loi électorale du Nunavut* afin de donner à la commission de délimitation des circonscriptions le pouvoir de déterminer la date de publication des avis de ses audiences publiques et de décider des moyens à prendre pour publier ces avis.

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 <sup>re</sup> lecture	2nd Reading 2 <sup>e</sup> lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 <sup>e</sup> lecture	Date of Assent Date de sanction

Edna Ekhiyalak Elias  
Commissioner of Nunavut  
Commissaire du Nunavut

BILL 51

**AN ACT TO AMEND THE NUNAVUT ELECTIONS ACT**

The Commissioner of Nunavut, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

- 1. The *Nunavut Elections Act*, S.Nu. 2002, c. 17, is amended by this Act.**
- 2. (1) Subsection 23(2) is repealed and the following substituted:**

Publication of notice

(2) A Boundaries Commission shall give reasonable notice of the public hearing by such means as it considers appropriate in the circumstances.

- (2) Subsection 23(4) is repealed.**

PROJET DE LOI N° 51

**LOI MODIFIANT LA LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT**

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire du Nunavut édicte :

- 1. La présente loi modifie la *Loi électorale du Nunavut*, L.Nun. 2002, ch. 17.**
- 2. (1) Le paragraphe 23(2) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

Publication d'un avis

(2) La commission de délimitation des circonscriptions donne un avis raisonnable des audiences publiques selon les moyens qu'elle juge appropriés dans les circonstances.

- (2) Le paragraphe 23(4) est abrogé.**